

# POLO+10

POLO+10 – Das Polo Magazin • Die 10 Jahres-Edition • Est. 2004 [www.polo-magazin.de](http://www.polo-magazin.de) Printed in Germany

I / 2014, Jahrgang 11 • Nr. 93



*10 Jahre Polo+10*

Deutschland 9,50 EUR  
Österreich 11,00 EUR  
Schweiz 20,00 CHF  
Benelux 12,50 EUR  
Others 20,00 US\$



## FÜRSTENBERG TROPHY DONAUESCHINGEN, 13.-15. SEPTEMBER 2013

Die Fürstenberg Trophy presented by Berenberg wird bei Spielern und Zuschauern immer beliebter. Kein Wunder bei der entspannten und ländlich-eleganten Atmosphäre in Donaueschingen und einem so rasanten Finale wie dieses Jahr: Bis zum Schluss war alles offen, ein Verlängerungschukker musste die Entscheidung bringen. Das nutzte das Team »Vier Jahreszeiten am Schluchsee« besser und sicherte sich mit einem Golden Goal den ersten Platz. Auf dem Bild: Christian Erbprinz zu Fürstenberg (-1) und Mark Hänni (0).

Next: 19.-21. September 2014



# RE VI EW '13

Nach der Saison ist vor der Saison. Die Vorbereitungen für die Turniere im kommenden Jahr laufen bereits. Hier noch einmal ein Blick zurück: die Chukker, Teams, Emotionen und Menschen der Polosaison 2013.

# DIE DEUTSCHLAND

DAS TRAUMSCHIFF



## GROSSE OPERETTENREISE AN BORD DES TRAUMSCHIFFS



482 PALMA DE MALLORCA - CIVITAVECCHIA (ROM) 10.09. - 17.09.2014

Das Meer und die Musik gehen an Bord der DEUTSCHLAND – auf ihre Art selbst tonangebend – bei unserer Operettenreise eine besonders innige Verbindung ein. Wohl nirgends kann man die Musik intensiver genießen als auf einer Kreuzfahrt mit dem schwimmenden Grandhotel. Meisterwerke des großen Komponisten **Franz Lehár**, u.a. „Der Graf von Luxemburg“ erklingen auf der DEUTSCHLAND bei dieser spätsommerlichen Reise auf den Spuren alter Kulturen, während stilvolles Ambiente, klassische Eleganz und unübertroffene Gastlichkeit musikalischen Glanzlichtern den passenden Rahmen geben. Herzlich willkommen auf dem Traumschiff!

**Lehár Festival Bad Ischl**  
8 TAGE, 2-BETT-KABINE, PRO PERSON AB € 2.190,-\*  
\*5% Frühbucher-Vorteil bis 10.03.2014

Weitere Informationen und Kataloganforderungen im Reisebüro oder bei



REEDEREI PETER DEILMANN GMBH

Am Holm 25, 23730 Neustadt in Holstein, Tel.: +49 45 61 396-191, Fax: +49 45 61 396-49 191  
E-Mail: dirk.schiewer@deilmann.de, www.deilmann.de

# Vinos Argentinos

- Boutique-Weine aus Argentinien -



Wir führen ein großes Sortiment an exklusiven arg. Weinen von kleinen Familienbetrieben!

Unsere aktuelle Preisliste sowie den ausführlichen Katalog schicken wir Ihnen gerne per email oder Post zu. Auf alle Bestellungen bis zum 31. Dez. 2013 unter dem Stichwort "Polo +10" gewähren wir einen Rabatt in Höhe von 20% (Mindestwert = 50 Euro)

BAIRES Import + Arg. Weinhandelskontor  
Voßstrasse 46 • 30161 Hannover  
tel. 0511-4506672 • mail. info@baires.de  
www.baires.de



Bild: Thomas Wirth/POLO+10



Bild: Sinje Sybers, Krista Barbalis/POLO+10



Bild: Stefanie Stübing/POLO+10



Bild: Klaus Winter/POLO+10



Bild: Thomas Wirth/POLO+10



Bild: Kathrin Grallin



Bild: POLO+10



Bild: Georg Supanz



Bild: Georg Supanz



Bild: Katrin Lagemann/POLO+10



Bild: Maria Paula Ferraresz/POLO+10



Bild: Sinje Sybert/POLO+10



Bild: Georg Supanz

24 Stets gut gelaunt: Moderator Franky Spiekermann führte kompetent und informativ durch die Spiele bei den German Polo Masters Sylt 25 Jo Schneider (0) 26 Hugo Iturraspe (+4) 27 Klaus Winter mit seiner Frau Lena 28 Sven Schneider (+3) 29 Jeannette und Christian zu Fürstenberg 30 Marie-Jeanette und Heino Ferch (beide 0) beim Bucherer Polo Cup in München 31 Die vier Sylter Gastromen Florian Hühne (Gogärtchen), Oskar Schnitzer (Pony), Detlef Tappe (Walter's Ho) und Pius Regli (Manne Pahl) brachten bei den German Polo Masters das 4 KAMPEN POLO TEAM an den Start 32 H.P. Baxxter von Scooter beim Beach Polo auf Sylt 33 Dr. Diedrich Haesen, Polo-Obmann Hamburger Polo Club 34 die Polospieler Adrian (+5), Raul (+6) und Andres Laplacette (+5) 35 Tito Gaudenzi 36 Frauke Ludowig und Stephanie Schneider.